

INIZIATIVA DI

IN COLLABORAZIONE CON

 **PAYSAGE**

32° Salone Internazionale  
dell'Esterno  
Progettazione - Arredamento - Accessori



Promozione e Sviluppo per l'Architettura del Paesaggio

[WWW.PAYSAGE.IT](http://WWW.PAYSAGE.IT)

**PROMOSSO DA**



ordine degli architetti,  
pianificatori, paesaggisti e conservatori  
della provincia di rimini

EDIZIONE 2014



# NEW GARDENS FOR THE CITY LIFE

23/25 OTTOBRE 2014

INIZIATIVA DI  **PAYSAGE**  
**TOPSCAPE**



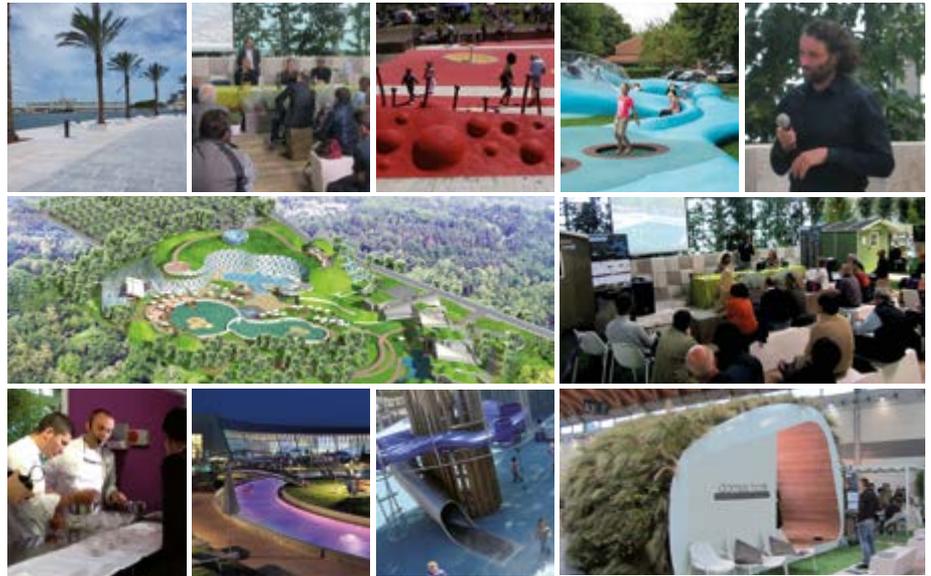
AREA PAYSAGE – **PADIGLIONE C3** – PARTECIPAZIONE GRATUITA PREVIA ISCRIZIONE

[WWW.PAYSAGE.IT](http://WWW.PAYSAGE.IT)

**PAYSAGE**



**EVENTO SPECIALE  
WORKSHOP  
INTERNAZIONALE**



**EXPO PARTNERS**



**COMMUNICATION PARTNERS**



**NEW GARDENS FOR THE CITY LIFE 2014 ||| RIMINI FIERA 2014 ||| SCHEDA ISCRIZIONE**

Cognome/Surname \_\_\_\_\_ Nome/Name \_\_\_\_\_

Data e Luogo di nascita/Place and date of birth \_\_\_\_\_ Codice Fiscale/Fiscal Code \_\_\_\_\_

Ordine Professionale di appartenenza/Professional Order \_\_\_\_\_ N°matricola/Serial Number \_\_\_\_\_

Ente/Institution \_\_\_\_\_

Indirizzo/Address \_\_\_\_\_

Città/City \_\_\_\_\_ Cap/Zip \_\_\_\_\_ Paese/Country \_\_\_\_\_

Tel/Phone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Data/Date \_\_\_\_\_ Firma/Signature \_\_\_\_\_

**ISCRIVITI ONLINE**

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi della legge 675 del 31/12/96. I dati non saranno diffusi né comunicati a soggetti diversi da quelli che concorrono alla prestazione del servizio richiesto.

Da inviare agli organizzatori/Send to organizer **PAYSAGE**

Via Leon Battista Alberti, 10 ang. C.so Sempione - Zona Fieramilanocity - 20149 Milano (MI)  
Tel: +39 02.34.59.27.80 - +39 02.45.47.48.59 - Fax: +39 02.31.80.99.57 - E-mail: comunicazione@paysage.it

# PROGRAMMA

# OTTOBRE



## PLAY AND LEISURE

Apertura lavori e presentazione Edizione 2014

- 14.00** Introduzione a cura degli organizzatori  
**Novella B. Cappelletti**  
*Direttore PAYSAGE EDITORE e moderatore del Workshop:*  
**NEW GARDENS FOR THE CITY LIFE**
- 14.15** Saluti a cura di  
**Massimo Pulini**, *Assessore alla Cultura e Identità dei Luoghi*  
Comune di Rimini  
*Rappresentanti delle Associazioni e degli Ordini Professionali*  
**Gloria Minarelli**, *Presidente Federazione degli Agronomi*  
*e dei Dottori Forestali dell'Emilia Romagna*

## PAESAGGIO E TURISMO – PARCHI DIVERTIMENTO

- 14.30** PARCO A TEMA CINECITTÀ WORLD  
**Simona Padula**, *Architetto* - Cinecittà World - Roma
- 14.45** CAMPEGGIO ALBATROS  
**Giovanni Polazzi**, *Architetto* - Archea Associati - Firenze
- 15.00** NUOVA ZONA PISCINA CAMPING VILLAGE NUMANA BLU  
**Antonietta Raffaelli**, *Architetto e Paesaggista* - Ancona
- 15.15** GESTIONI A BASSA MANUTENZIONI  
**Gilberto Chiari**, *Tutor International S.r.l.* - Reggio Emilia

## SPORTLAND 2.0

- 15.25** ENTERTAINMENT 2.0 – PARCHI SPORTIVI & LEISURE  
**Federico Pella**, *Architetto* - Sering S.r.l. - Concorezzo
- 15.40** PROGETTARE IL SUOLO NATURALE  
**Diego Marzola**, *Studio Muscatelli Pietro*

## TRA I RELATORI



### GIOVANNI POLAZZI

Architetto, nel 1988 fonda lo studio Archea con cui svolge attività progettuale e di ricerca in ambito architettonico, urbano e nel settore del disegno industriale.



### GIANCARLO MARZORATI

Architetto, opera nell'area milanese, sia in Italia sia all'estero. Ha progettato complessi per uffici oggi sede di importanti società quali Impregilo, Oracle, Novell, ABB, Alitalia, Inail e Campari.



### ROBERTO BACCHILEGA

Paesaggista, laureato in Architettura a Firenze si specializza a Genova dove consegue la laurea specialistica in Architettura del Paesaggio. Fondatore e responsabile della progettazione di Kepos s.r.l.



### FEDERICO PELLA

Si laurea in Architettura al Politecnico di Milano. Dal 2008 è socio della Società Internazionale Sering S.r.l., che si occupa di progetti di edilizia sostenibile e di entertainment.



### ANJA WERNER

Laureata in Architettura del Paesaggio e in Ingegneria Naturalistica, si occupa di ripristino ambientale e progettazione di esterni in tutte le sue forme. Esperta del sistema delle Biopiscine che ha introdotto in Italia.



### ROBERTO PASQUALETTI

Architetto, presta la sua attività all'Ufficio Progetti del Comune di Pisa affiancando esperienze didattiche presso la Facoltà di Firenze e di Ferrara.

## PAESAGGI D'ACQUA E BENESSERE

- 15.50** ACQUARDENS EXPERIENCE  
**Giancarlo Marzorati**, *Architetto* - Milano
- 16.05** PUBLIC BIO-SWIMMING POOL  
**Anja Werner**, *Architetto Paesaggista* - Piacenza
- 16.20** ECORESORT LANDSCAPE  
**Luciano Caprini**, *Garden Designer*  
Gardenesk Italian Outdoor

## CITY PLAY

- 16.35** IL NUOVO PARCO PER EXPO – RHO FIERA:  
*Le Aree Gioco di nuova generazione*  
**Angelo Nespoli** *Architetto* Fondazione Fiera Milano
- 16.50** MOVIMENT'AZIONE  
**Piero Bocchetti** - Proludic S.r.l.
- 17.00** PARCO KEITH HARING  
**Roberto Pasqualetti**, *Architetto* Dip. Opere Pubbliche  
Comune di Pisa
- 17.15** SEGNALETICA ED ENERGIE RINNOVABILI  
**Dino Bonfante** - AD Bonfante S.r.l.
- 17.25** CHIUSURA LAVORI





## PAESAGGIO PUBBLICO TRA RICETTIVITÀ E TURISMO

- 14.00** Introduzione a cura degli organizzatori del Workshop  
**Novella B. Cappelletti**, Direttore PAYSAGE EDITORE  
**Lorenzo Cagnoni**, Presidente Fiera di Rimini
- 14.15** Saluti a cura di  
**Roberto Ricci** - *Presidente Ordine Architetti PPC di Rimini*  
**Rappresentanti** delle Associazioni e Ordini Professionali

### VERSO EXPO 2015

- 14.30** LA GRANDE ESPOSIZIONE UNIVERSALE LABORATORIO DI INNOVAZIONE PER IL PAESAGGIO:  
*Il progetto Paesaggistico di EXPO 2015 e Padiglioni Espositivi: Le vertical Farm*  
**Benedetto Selleri**, *Dottore Forestale Paesaggista*  
 Studio PAN Associati - Milano  
**Cristina Martone**, Construction and Dismantling Division  
 Expo 2015 S.p.a.
- 15.00** SUSTAINABLE SMART CITY  
**Louis Matania**, Foster + Partners - Londra (GB)
- 15.30** DESIGN DA RICORDARE  
**Claudio Ioriatti** - Bellitalia S.r.l.

### ECOCITTÀ SOSTENIBILI

Moderatore del Workshop  
**Laura Schiff**, *Dirigente* - Assessorato al Turismo e Commercio  
 Regione Emilia Romagna

- 15.45** RIGENERAZIONE URBANA: *il villaggio artigiano di Modena*  
**Andrea Di Paolo** - *Dottore Agronomo*  
 Ordine dei Dottori Agronomi e Dottori Forestali di Modena



- 16.00** IL VALORE DEL PAESAGGIO NEI NUOVI ECOQUARTIERI  
**Maurizio Andreoli** *Architetto*  
 Project Partner FIMA Engineering S.r.l. - Ancona
- 16.15** IL MERCATO NAVILE  
**Cristina Tartari**, *Architetto* - Studio Tasca - Bologna

### IL PAESAGGIO PER I LUOGHI DEL LAVORO

- 16.35** ECOAREA OUTDOOR A RIMINI  
**Filippo Piva**, *Paesaggista* - **Cristian Guidi**, *Dottore Forestale* - Studio Pampa - Rep. San Marino
- 16.50** PARCO AZIENDALE UNIPOL  
**Cesare Marzocchi**, *Agronomo*  
 Frassinagodiciotto - Bologna
- 17.05** PAVIMENTAZIONI TECNOLOGICHE  
**Alberto Cocco**, *Ingegnere* - Eterno Ivica S.r.l.
- 17.15** GIARDINO NEL SOTTOMURA  
**Filippo Marsigli Rossi Lombardi**  
*Paesaggista* MarsigliLab - Bologna
- 17.30** CHIUSURA LAVORI

## TRA I RELATORI



### FOSTER+PARTNERS\LOUIS MATANIA

Architetto Progettista dello Studio Foster + Partners, considerato uno dei più importanti e innovativi studi di architettura del mondo fondato a Londra nel 1967, pioniere di un approccio sostenibile all'architettura.



### CRISTINA TARTARI

Architetto, fondatrice di Tasca Studio Architetti Associati con Federico Scagliarini e del Collettivo ACCES\_SOS International Urban Project and Resarch. Si occupa di riqualificazione e pianificazione urbana. È formatore Ambiente e Paesaggio del FAI Emilia Romagna.



### FILIPPO PIVA

Laureato in Scienze Agrarie, specializzato in Paesaggistica, Parchi e Giardini, è tra i fondatori dello Studio PAMPA Progetto Ambiente Paesaggio. Socio Aiapp di cui è Vice-Presidente della Sezione Triveneto Emilia-Romagna.



### BENEDETTO SELLERI

Coordinatore del progetto definitivo ed esecutivo paesaggistico di Expo 2015 "Piastra"; dottore forestale, paesaggista e socio fondatore di PAN Associati S.r.l., Milano.



### CRISTINA MARTONE

Naturalista/Paesaggista - Construction and Dismantling Division - EXPO 2015 S.p.a., si occupa di Coordinamento e Supervisione dei lavori delle opere a verde del Sito Espositivo di EXPO 2015.



### FILIPPO MARSIGLI ROSSI LOMBARDI

Paesaggista, fondatore di MarsigliLab, laboratorio di Architettura del Paesaggio che si occupa di progettazione di aree verdi, riqualificazione ambientale e territoriale.





## IL PROGETTO DEL PAESAGGIO A PICCOLA SCALA

- 9.15** Introduzione e presentazione di **GIARDINO ITALIANO** a cura di:  
**Novella B. Cappelletti**  
*Direttore PAYSAGE EDITORE*
- 
- 9.30** **OUTDOOR DESIGN PER IL RESIDENZIALE E L'ACCOGLIENZA**  
**Emanuele Mussoni**, *Architetto Paesaggista - Rimini*
- 9.45** **TURISMO E GIARDINO: Sea Hotel - Tortoreto Garden**  
**Roberta Saldari**, *Architetto Paesaggista - Ascoli Piceno*
- 10.00** **IL PROGETTO PER IL TAGLIO**  
**Nicolò Barbato**, *Fercad S.p.a.*
- 10.15** **ARTE IN GIARDINO / GIARDINO AD ARTE**  
**Silvia Ghirelli**, *Architetto Paesaggista - Reggio Emilia*
- 10.25** **FASHION GARDEN**  
**Marco Pozzoli**, *Architetto Paesaggista, Agronomo - Firenze*
- 10.40** Presentazione  
**GIARDINI DA VIVERE**  
di **Luigina Giordani** a cura  
dell'autore e dell'Editore
- 
- 10.55** **GIARDINO PAESAGGIO - CENTRO STUDI MOLTINI**  
**Nicola Ferrara**, *Architetto Paesaggista*  
*Studio Ferrara Associati - Firenze*
- 11.10**  **COFFEE BREAK** 

- 11.25** **STORIA IN GIARDINO**  
**Edward Tangredi**, *Paesaggista Officina Giardini - Benevento*
- 11.40** **TOCCANDO IL CIELO**  
**Lucio Piunti**, *Paesaggista - Ascoli Piceno*
- 11.55** **IL GIARDINO DEL LABIRINTO**  
**Roberto Bacchilega**, *Architetto - Kepos S.r.l. - Imola*
- 12.10** **LA MASSERIA: UN GIARDINO, UN PAESAGGIO**  
**Giuseppe Baldi**, *Landscape Designer - Reggio Emilia*
- 12.25** **RESTAURO DEL COMPLESSO MONASTICO DELLA VERGINE DEL CARMELO**  
**Anna Scaravella**, *Architetto - Piacenza*
- 12.40** **LANDSCAPE DESIGN**  
**Enrico Nevi**, *NBL Software*
- 12.55** **NATURALMENTE SARDEGNA**  
**Francesco Mati**, *Paesaggista - Piante Mati - Pistoia*
- 13.10** **MAISON MAKOLA**  
**Anna Costa**, *Architetto Paesaggista - Padova*
- 13.25** **CONCLUSIONE LAVORI**

## TRA I RELATORI



### LUIGINA GIORDANI

Autrice del volume *Giardini da Vivere*, Edizione Paysage. Fonda lo studio di Architettura del Paesaggio GiardiniGiordani progetta spazi verdi, parchi, giardini, terrazzi, verde pensile, insediamenti residenziali e aziendali, recuperi ambientali.



### MARCO POZZOLI

Architetto paesaggista e agronomo. Progettista di livello internazionale è stato fondatore e direttore della Scuola Europea di Architettura del Giardino e del Paesaggio di Villa Montalto.



### ANNA SCARAVELLA

Si laurea a Firenze in Scienze Forestali, ha collaborato con l'architetto Haruki Miyagima. La sua lunga esperienza paesaggistica l'ha condotta a progettare grandi parchi e giardini pubblici e privati in Europa.



### EMANUELE MUSSONI

Architetto, esercita la libera professione dal 1999. Socio Aiapp, vive e lavora a Rimini dove si occupa di progettazione di esterni, giardini e paesaggio. Socio fondatore dell'Associazione Adolphe Noël des Vergers.



### NICOLA FERRARA

Svolge la propria attività come architetto e paesaggista dal 1995 in qualità di cotitolare dello Studio Ferrara Associati di Firenze. Lo studio si occupa di progettazione, gestione e pianificazione degli spazi aperti e del paesaggio.

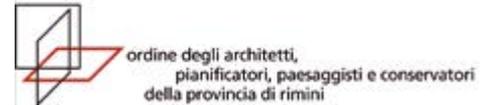


### FRANCESCO MATI

Agronomo, appartiene a una famiglia storica che, dal 1909, produce piante e realizza giardini. Piante Mati si occupa di giardini privati dal 1985, in particolare mediterranei, con interventi in Italia, Francia, Spagna.



# PAYSAGE



CON IL PATROCINIO DI

**Comune di Rimini**  
Assessorato alla Cultura e Identità dei Luoghi

Consiglio Nazionale degli Architetti PPC  
Ordine degli Architetti PPC di Rimini  
Ordine degli Architetti PPC di Reggio Emilia  
Ordine degli Architetti PPC di Bologna  
Consiglio dell'Ordine Nazionale  
Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali  
Consiglio Nazionale dei Periti Agrari e dei Periti Agrari Laureati  
Federazione Regionale Ordini  
Dottori Agronomi e Forestali Emilia Romagna  
Ordine Dottori Agronomi Forestali di Ferrara  
Ordine Dottori Agronomi Forestali Ravenna  
Ordine Dottori Agronomi Forestali di Modena  
Ordine Dottori Agronomi Forestali di Forlì Cesena e Rimini  
Collegio Geometri e Geometri Laureati Provincia di Rimini  
Collegio Nazionale degli Agrotecnici e degli Agrotecnici Laureati

Federazione Ordini Architetti PPC  
Emilia Romagna  
Ordine degli Architetti PPC della Provincia di Forlì Cesena  
Ordine degli Architetti PPC della Provincia di Ferrara  
Ordine degli Architetti PPC della Provincia di Piacenza  
Università IUAV di Venezia  
Università di Bologna - Facoltà di Architettura  
Ordine Dottori Agronomi e Dottori Forestali di Bologna  
Ordine Dottori Agronomi e Dottori Forestali di Parma  
Ordine Dottori Agronomi e Dottori Forestali di Piacenza  
Consiglio Nazionale Geometri e Geometri Laureati  
Collegio Geometri e Geometri Laureati Provincia di Bologna  
Collegio Geometri e Geometri Laureati Provincia di Modena

Collegio Geometri e Geometri Laureati Provincia di Forlì-Cesena  
Collegio Geometri e Geometri Laureati Provincia di Ravenna

CON L'ADESIONE DI

INU - Istituto Nazionale di Urbanistica  
AIVEP - Associazione Italiana Verde Pensile  
ANVE - Associazione Nazionale Vivaisti Esportatori  
ENA - European Nurserystock Association  
SIEP - Società Italiana Ecologia del Paesaggio  
UNITEL - Unione Nazionale Italiana dei Tecnici degli Enti Locali  
ANCI - Sezione Emilia Romagna  
AIDTPG - Associazione Italiana Direttori e Tecnici dei Pubblici Giardini

CON LA COLLABORAZIONE DI

ASSOVERDE - Associazione Italiana Costruttori del Verde  
ASSIMP - Associazione delle imprese di impiantistica italiana

CREDITI FORMATIVI

- CFP >** Per gli iscritti all'ORDINE DEGLI ARCHITETTI PPC sono stati richiesti 12 Crediti Formativi (per i 3 moduli di 4 ore ciascuno).
- CFP >** Per gli iscritti all'ORDINE DOTTORI AGRONOMI E DOTTORI FORESTALI saranno riconosciuti \*CFP per la partecipazione al Workshop, è in fase di definizione il numero dei crediti formativi da parte del Consiglio Nazionale entro 8/10/2014.
- CFP >** Per gli iscritti al COLLEGIO NAZIONALE AGROTECNICI E AGROTECNICI LAUREATI, saranno riconosciuti CFP in fase di definizione.
- CFP >** Per gli iscritti al COLLEGIO DEI GEOMETRI E DEI GEOMETRI LAUREATI saranno riconosciuti 4 CFP.
- CFP >** Per gli iscritti ai COLLEGI DEI PERITI AGRARI E DEI PERITI AGRARI LAUREATI saranno riconosciuti 12 CFP. a norma del Regolamento di Formazione Continua del 16/10/2013.

EXPO PARTNERS



COMMUNICATION PARTNERS

